

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS**den 14. oktober 2004****i sag T-56/02, Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾****(Konkurrence — artikel 81 EF — aftale om fastsættelse af priser og regler for gebyrberegning ved veksling af kontanter — Tyskland — udeblivelsesdom)**

(2004/C 314/35)

(Processprog: tysk)

I sag T-56/02, Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, München (Tyskland), ved Rechtsanwältin W. Knapp, T. Müllerbold og B. Bergmann, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 – sag COMP/E-1/37.919 (ex 37.391) – Bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland (EFT 2003 L 15, s. 1), Retten (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Lindh, og dommerne R. García-Valdecasas og J.D. Cooke; justitssekretær: H. Jung, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag COMP/E-1/37.919 (ex 37.391) – Bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland) annulleres, for så vidt den vedrører sagsøgeren.

2) Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 109 af 4.5.2002.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS**den 14. oktober 2004****i sag T-60/02, Deutsche Verkehrsbank AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾****(Konkurrence — artikel 81 — aftale om prisfastsættelse og afregningsmetoderne for valutavekslingsydelse — Tyskland — udeblivelsesdom)**

(2004/C 314/36)

(Processprog: tysk)

I sag T-60/02, Deutsche Verkehrsbank AG, Frankfurt am Main (Tyskland), ved avocats M. Klusmann og F. Wiemer, og med

valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag COMP/E-137.919 (ex. 37.391) – bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland) (EFT 2003 L 15, s. 1) har Retten (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Lindh, og dommerne R. García-Valdecasas og J.D. Cooke; justitssekretær: H. Jung, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag COMP/E-137.919 (ex. 37.391) – bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland) annulleres for så vidt angår sagsøgeren.

2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler samtlige sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 109 af 4.5.2002.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS**den 14. oktober 2004****i sag T-61/02, Commerzbank AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾****(Konkurrence — artikel 81 EF — aftale om prisfastsættelse og afregningsmetoderne for valutavekslingsydelse — Tyskland — udeblivelsesdom)**

(2004/C 314/37)

(Processprog: tysk)

I sag T-61/02, Commerzbank AG, Frankfurt am Main (Tyskland), ved avocat H. Satzky, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag COMP/E-137.919 (ex. 37.391) – bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland) (EFT 2003 L 15, s. 1), har Retten (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Lindh, og dommerne R. García-Valdecasas og J.D. Cooke; justitssekretær: H. Jung, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således: